

ПОСЛАННЯ ПАВЛА ДО КОЛОСЯН

Вітання колосянам

1¹⁻²Павло, волею Божою апостол Христа Ісуса і Тимофій, брат наш, вітають людей Божих в Колосах, братів наших вірних в Христі. Благодать вам і мир від Бога, Отця нашого.

Павлова молитва

³Коли ми молимося за вас, то завжди дякуємо Богові, Отцю Господа нашого Ісуса Христа. ⁴Бо чули про вашу віру в Христа Ісуса і про вашу любов до всіх людей Божих. ⁵Адже все, на що маєте надію, чекає на вас на Небі. Ви вперше почули про це через послання істинне, що є Доброю Звісткою. ⁶Вона прийшла до вас. По всьому світу поширюється вона й приносить плоди. Так було серед вас відтоді, як ви почули про милість Божу і визнали, що вона — істина.

⁷Ви дізналися про це від Епафраса, нашого улюбленого співробітника, вірного слуги Христа заради всіх вас. ⁸Він також розповів нам про любов вашу, натхненну Духом Святим.

⁹Тому й ми з того дня, як почули про це, не переставали молитися за вас і благоді, щоб ви сповнилися пізнання волі Божої, великою мудрістю і духовним розумінням. ¹⁰Щоб ви жили гідно Господа й у всьому догоджали Йому, приносячи плоди в усякому доброму ділі, і зростаючи в пізнанні Бога. ¹¹Щоб ви зміцнювалися Його великою силою завдяки Його славній могутності, щоб ви могли знести все з терпінням і з радістю.

¹²Дякуйте Отцеві, Який дав вам можливість мати частину тієї спадщини, що належить Божим людям, які живуть у світлі. ¹³⁻¹⁴Він визволив нас із влади темряви й привів до Царства улюбленого Сина Свого, в Якому ми маємо визволення, прощення гріхів наших.

Споглядаючи Христа, ми бачимо Бога

¹⁵Він є образом невидимого Бога і стоїть вище усякого творіння. ¹⁶Бо все — як на небі, так і на землі — створене Його силою, видиме й невидиме, трони й держави, правителі й влада — все прийшло через Нього й було створене для Нього. ¹⁷Він існував до всього і раніше за все. І все існує завдяки Його владі. ¹⁸Він — Голова тіла, Церкви. Він — джерело. Він перший, що воскрес із мертвих, щоб стати першим скрізь і у всьому.

¹⁹Адже Бог у всій повноті Своїй вибрав Його, щоб жити через Нього. ²⁰І через Христа Він поєднав у Собі все — і земне, і небесне. Бог досяг миру через кров, пролиту Христом на хресті.

²¹Колись ви були чужими Богові, ви були ворогами Його через думки свої та лихі вчинки. ²²Тепер Христос примирив вас з Богом в Своему Тілі, через Свою смерть, щоб постали ви перед Богом святими, непорочними й невинними. ²³І Він зробить це, якщо ви залишитесь непохитними й твердими у вірі своїй, якщо не відвернетесь від надії, дарованої вам Доброю Звісткою, яку ви чули. Ця Добра Звістка проповідувалася всім, хто живе під небом, і слугою якої я, Павло, став.

Павлові страждання заради Церкви

²⁴Я радію, що приймаю заради вас страждання та доповнюю своїм тілом те, чого не вистачало в стражданнях Христа, за Його Тіло, що є Церквою. ²⁵Я став одним з її служителів, бо був уповноважений Богом. Це було мені даровано заради вашого блага, щоб у всій повноті проповідувати послання Боже. ²⁶Це послання — таємниця, яка була схована віками для поколінь, а зараз відкрилася Богом для Його людей.

²⁷Ім Бог зволив відкрити, яким славним багатством є для поган ця таємниця. Ця

таємниця — Христос. І Він живе в вас, і є вашою надією на те, що розділите ви славу Богу. ²⁸Ми проголошуємо Його, переконуючи і навчаючи кожного з усією нашою мудрістю, щоб представити кожного Богові досконалими во Христі. ²⁹Заради цієї мети я й тружуся, борючись з усім запалом, який Христос дає мені силою Своєю.

Живіть во Христі

2Я хочу, щоб ви знали, як напружено я борюся за вас і за всіх тих, хто в Лаодикії¹, а також за тих, хто не бачив мене особисто. ²Я роблю це, щоб їхні серця підбадьорилися, об'єдналися через любов і збагатилися впевненістю, яка йде від розуміння. Я хочу, щоб вони ясно зрозуміли таємницю Богу, якою є Христос. ³У Ньому сховані всі скарби мудрості й пізнання.

⁴Кажу вам це, щоб ніхто не зміг обдурити вас улесливими доказами. ⁵Бо, хоч я й відсутній серед вас тілом, та я з вами духом і серцем. Радію я з порядку в житті вашому, і стійкості у вірі вашій в Христа. ⁶Тож прийнявши Христа Ісуса як Господа, живіть у Ньому. ⁷Вкорініться в Ньому, збудуйтеся на Ньому, зміцнюйтеся у вірі, якій вас навчили, завжди будьте вдячними Богові.

⁸Стережіться, щоб ніхто не захопив вас пустими й обманними ідеями, що йдуть від людських традицій та простих понять цього світу, а не від Христа. ⁹Бо в Ньому перебуває уся повнота Божества в тілесній формі. ¹⁰І ви набули повноти своєї в Ньому, Хто є головою всім правителям і всякій владі.

¹¹В Ньому також здійснено обряд обрізання над вами. Але то не дія, вчинена людськими руками, — ви звільнилися від влади гріховного буття обрізанням Христовим. ¹²Це сталося, коли ви були поховані разом з Ним під час хрещення і воскресли також разом із Ним через віру вашу в діяння Божі, Хто воскресив Христа з мертвих. ¹³Коли ви були мерцями через гріхи свої і необрізання, Бог дарував вам життя разом із Христом і щедро простив гріхи наші. ¹⁴Він скасував весь борг наш через порушення законів. Вони були проти нас, але Він зняв їх з нас і прибав їх цвяхами до хреста. ¹⁵Він обеззброїв пра-

вителів і владу і виставив їх на позір; торжествуючи над ними смертю Своєю, повів за Собой, як переможець.

Не слідуйте законам людським

¹⁶Нехай ніхто не судить вас за те, що їсте ви та п'єте, або за те, яких свят ви дотримуетесь: святкування новолуння, чи суботи. ¹⁷Це лиш тінь прийдешнього, а Тіло належить Христу.

¹⁸Нехай же не засуджує вас ніхто з тих, хто знаходить радість у самоприниженні або служінню ангелам. Такий завжди говорить про те, що йому привиділося в з'явах. Такий вихваляється без усякої причини своїм плотським розумом. ¹⁹Він не слухається Голови, під чийм керуванням усе Тіло з'єднане, і тримається на зв'язках, сухожиллях та м'язах, росте згідно з задумом Божим. ²⁰⁻²¹Якщо ви померли з Христом і звільнилися від простих понять світу цього, то чому ж ви коритеся його правилам, наче живете в «миру»: «не бери цього в руки!», «не їж того!» або «не чіпай цього!»? ²²Усе це приречене згинуту через споживання. Це є тільки правила і вчення, що створили люди.

²³Справді, вони можуть здатися мудримися з точки зору добровільних релігій з їхнім самоприниженням та знесиленням тіла. Але вони не мають ніякої сили в протистоянні нашому гріховному еству.

Нове життя ваше — в Христі

3Отож ви воскресли з мертвих разом з Христом, шукайте того, що вгорі, де Христос сидить праворуч від Бога. ²Думайте про те, що на Небі, а не про те, що на землі. ³Бо ви вмерли, а життя ваше сховане з Христом у Бога. ⁴Коли Христос, в Якому життя наше, знову прийде, то й ви з'явитесь разом із Ним у славі.

⁵Тож віддайте смерті ваші частини, що на землі: розпусту, нечисть усіяку, хіть, лихі бажання і зажерливість, що подібна поклонінню бовванам. ⁶Бо за все це приходять гнів Божий².

⁷І ви чинили подібне, коли жили життям таким. ⁸Тепер вам слід позбутися всього цього: гніву, люті, злоби, наклепів і сором-

¹Лаодикія — місто в Малій Азії.

²Вірш 6 Деякі стародавні рукописи додають такі слова: «на синів непокірних.»

ницьких розмов з уст ваших. ⁹Не брешіть одне одному, скинувши з себе своє старе єство з його вчинками. ¹⁰Ви вже вбралися в нове. Це нове єство постійно оновлюється в пізнанні образу Того, Хто створив його.

¹¹Тож немає різниці між юдеєм і поганином, між обрізаним і необрізаним, між варваром і скифом, рабом і вільним. Має значення лише Христос. Він є у всіх віруючих. ¹²Так уберіться ж, як вибрані Богом, святі й улюблені, в милосердя, доброту, покору, лагідність і терпіння. ¹³Будьте терпимими одне до одного, прощайте одне одного, якщо хто скаржитися на вас. Так, як Господь простив вас.

¹⁴І вберіться в любов, що досконало об'єднує всіх. ¹⁵Хай же мир Христа керує серцями вашими. Мир, до якого ви були покликані тілом. І будьте вдячні. ¹⁶Нехай Слово Христове живе в вас у всьому його багатстві. Навчайте і переконуйте одне одного мудрістю. Співайте псалми, гімни й духовні пісні з подякою Богові у серцях ваших. ¹⁷І хоч би що ви робили, чи казали, — все має бути в ім'я Господа Ісуса, дякуючи Богу — Отцю через Нього.

¹⁸Жінки, коріться чоловікам своїм, як і слід послідовникам Господнім.

¹⁹Чоловіки, любіть жінок своїх і не будьте суворі з ними.

²⁰Діти, будьте у всьому слухняні батькам своїм, бо це до вподоби Господу¹.

²¹Батьки, не дратуйте дітей своїх, щоб вони не впали у відчай.

²²Раби, коріться панам своїм земним у всьому. Чиніть так не лише під наглядом, як підлабузники. Робіть це у ширості серця свого, боячись Бога. ²³І хоч би що ви робили, робіть це від усього серця. Ви ж бо працюєте на благо Господа, а не людей. ²⁴Пам'ятайте, що від Господа ви дістанете вашу частку у спадок як винагороду. Ви служите Господу Христу. ²⁵Хто чинить зле, зле йому й вернеться, і перед Господом усі рівні.

Павлові повчання християнам

4Пани, віддайте слугам своїм належне й справедливе, пам'ятайте, що і ви маєте Господа на Небі. ²Присвятіть себе молитвам.

Моліться з вдячністю й терпінням. ³Одна-часно моліться і за нас, щоб Бог відчинив нам двері для Свого Слова, щоб ми змогли нести таємницю про Христа, за яку мене і ув'язнено.

⁴Моліться, щоб я зміг зробити це ясным, як мені належить. ⁵Мудро поведіться зі сторонніми, використовуючи будь-яку можливість. ⁶Промова ваша хай буде завжди приємною, мудрою, щоб ви змогли відповісти кожному, як слід.

⁷Тихик — улюблений брат, вірний помічник і слуга в Господі, — розповість вам усі новини про мене. ⁸Я посилаю його до вас саме з цієї нагоди, щоб ви дізналися все про нас, і хай він утішить серця ваші. ⁹Посилаю я його разом з Онисимом, нашим вірним і улюбленим братом, який є одним із вас. Вони розкажуть вам, що тут відбувається.

¹⁰Вітають вас Аристарх, мій соратник по ув'язненню, а також Марко, двоюрідний брат Варнави. (Ви вже одержали настанови щодо нього. Якщо він навістить вас, то щиро прийміть його).

¹¹Ісус, названий Юстом, також вітає вас. Серед віруючих юдеїв лише ці трудяться разом зі мною заради Царства Божого. І вони — велика втіха мені. ¹²Вітає вас Епафрас. Він один із вас, він слуга Христа Ісуса. Епафрас завжди гаряче молиться за вас, щоб ви були стійкі, в повній волі Божій, зрілі, та віддані. ¹³І я свідчу про те, що він невпинно і старанно трудиться заради вас і тих, хто живе в Лаодикії та Єраполі.

¹⁴Лука, улюблений лікар, і Димас вітають вас. ¹⁵Вітайте братів, що живуть в Лаодикії. Вітайте Німфу з церквою, що збирається в її домі. ¹⁶Коли прочитаєте цього листа у себе, то хай прочитають його і в церкві, що в Лаодикії. Самі ж прочитаєте також листа, що прийде з Лаодикії².

¹⁷Та скажіть Архипові: «Дивись, щоб виконав служіння, яке прийняв у Господі!»

¹⁸Я, Павло, пишу це вітання власноручно. Пам'ятайте, що я ув'язнений. Нехай благодать Божа буде з усіма вами.

²Вірш 16 Очевидно, лист, про який тут згадує апостол Павло, загубився. Втім, можливо, йдеться про лист до ефесян.

¹Вірш 20 Див. Повторення Закону 5:16.